

Start » Czytelnia » Nadesłane » [Opinia EFHR o wyroku sądu w sprawie dwujęzycznego nazewnictwa ulic i nakładanych za nie kar](#)

Opinia EFHR o wyroku sądu w sprawie dwujęzycznego nazewnictwa ulic i nakładanych za nie kar

EFHR, 13 stycznia 2014, 09:39



Fot. efhr.eu

Europejska Fundacja Praw Człowieka (EFHR) w Wilnie pragnie wyrazić swoje obawy dotyczące decyzji Wileńskiego Sądu Okręgowego (Vilniaus Apygardos Teismas) z dnia 23 grudnia 2013, w sprawie dwujęzycznych tabliczek z napisami ulic w rejonie Solecznickim. Sąd ukarał dyrektora administracji samorządu grzywną w wysokości 100 LT (około 30 euro) za każdy dzień zwłoki w wykonaniu nakazu sądowego w sprawie zastąpienia dwujęzycznych tablic z nazwami ulic tabliczkami wyłącznie w języku litewskim. Obecnie grzywna za nieusunięcie tablic wynosi ponad 43 000 LT (około 12 500 euro).

Tabliczki są umieszczone na prywatnych domach, właściciele których nie wyrażają zgody na ich usunięcie, z kolei administracja samorządu nie posiada środków prawnych, które mogłyby skłonić właścicieli nieruchomości do ich usunięcia. Jak już zostało zaznaczone w komunikacie prasowym Fundacji (<http://www.efhr.eu/2013/11/04/kwestia-dwujezycznych-tabliczek-z-nazwami-ulic-po-raz-kolejny/>), wyrok sądu przeciwko samorządowi nie odnosi się do prywatnych właścicieli budynków. Nie ma żadnego wyroku sądowego ani decyzji instytucji rządowych, które nakazałyby mieszkańcom usunięcie nielitewskich napisów. EFHR zaprasza również do zapoznania się z ulotką dotyczącą zapisu podwójnego nazewnictwa ulic w Republice Litewskiej (http://efhr.eu/ulotki_efhr/podwojne_nazwy_ulic_PL.pdf).

Nie jest to pierwsza kara za uchylanie się od wykonania wyroku sądowego w sprawie dwujęzycznych tablic, nałożona na administrację rejonu, w którym przedstawiciele mniejszości polskiej stanowią około 80% ludności, który jest zamieszkały również przez przedstawicieli mniejszości rosyjskiej i białoruskiej. Jednakże po raz pierwszy kara grzywny jest aż tak wysoka (dla przykładu minimalne wynagrodzenie na Litwie stanowi 1000 litów - około 290 euro).

Nakłanianie przedstawicieli mniejszości narodowych do usunięcia dwujęzycznego nazewnictwa ulic na terenach licznie zamieszkiwanych przez mniejszości narodowe jest sprzeczne ze standardami europejskimi, szczególnie z artykułem 11(3) Konwencji ramowej o ochronie mniejszości narodowych. Należy również zaznaczyć, że dwujęzyczne tablice zostały umieszczone w okresie obowiązywania ustawy o mniejszościach narodowych.

Biorąc pod uwagę powyższe, wyrok litewskiego sądu jest niezrozumiały oraz niepokojący. Fundacja apeluje do wspólnoty międzynarodowej o zwiększenie zainteresowania kwestią ochrony praw mniejszości narodowych na Litwie. Pogarszająca się sytuacja w sferze ochrony praw człowieka na Litwie (szczególnie po przystąpieniu Litwy do Unii Europejskiej) stanowi poważny problem litewskiej demokracji. Fakt ten odnotowują zarówno krajowe, jak i międzynarodowe raporty.

Redakcja Witnoteki nie ponosi odpowiedzialności za treści artykułów nadesłanych.

Share / Save

Wyślij znajomemu

Komentarze

#1 "Gmina do tej pory nie ma

stasys (niezweryfikowany), 13 stycznia, 2014 - 12:25

10 Poniedziałek, 3 lutego 2014

W Wietnamie: Rocznica Utworzenia Partii Komunistycznej...

Imieniny obchodzą: Błażej, Ignacy, Jan, Maksym,
Na Litwie: Asta, Błażej, Oskar

Więcej ...



WILNO I WILEŃSZCZYŻNA



Lwów miastem partnerskim Wilna

Wilno i Lwów połączy oficjalna umowa o współpracy. Rada Miasta

Wilna wyraziła już zgodę na podjęcie współpracy między samorządami obu miast. Lwów będzie...

- 21. miejsce Karola Dąbrowskiego na Mistrzostwach...
- Godło Kiermaszu Kazukiowego
- Inicjatywy młodzieży w Mickunach
- Mickuny mają herb
- W Wilnie 7 tys. podań rodziców przyszłych...

Więcej



POLACY NA LITWIE



Rozpoczyna się olimpiada polonistyczna

W Szkole Średniej im. J.I.Kraszewskiego w Wilnie, Szkole Średniej w Sużanach (rejon wileński), Szkole Średniej w Trokach (rejon trocki) i Gimnazjum im. J...

Średniej w Sużanach (rejon wileński), Szkole Średniej w Trokach (rejon trocki) i Gimnazjum im. J...

- 70. rocznica pacyfikacji wsi Koniuchy
- Unia Europejska pyta Litwę o przestrzeganie praw...
- Oświadczenie polskich organizacji społecznych
- Czwarty rok działalności Polskiego Uniwersytetu...
- Zwycięzcy plebiscytu "Polak Roku 2013"...

Więcej



LITWA



Długo oczekiwane porozumienie w sprawie Rail Baltica

Dzisiaj w Tallinie podczas

spotkania premierów Litwy, Łotwy i Estonii osiągnięto długo oczekiwane porozumienie w sprawie przyłączenia Wilna do...

- Dalia Grybauskaitė wystartuje w wyborach...
- Naukowcy, działacze, dysydenci przeciw AWPL
- Budowa ropociągu do Kłajpedy coraz bliżej
- Žemaitijos pienas wraca na rynek rosyjski
- Na Litwie brak rąk do pracy

Więcej

"Gmina do tej pory nie ma zezwolenia",

No tak. W Polsce nie ma zezwolenia i kropka. Na Litwie nie ma zezwolenia i wojna.

[powtórz](#)

#2 No miejmy nadzieje że

Wiliukas (niezweryfikowany), 13 stycznia, 2014 - 12:20

No miejmy nadzieje że właściciele domów prywatnych nie ucierpią!

[powtórz](#)

#3 amster.salon24.pl Bernard

stasys (niezweryfikowany), 13 stycznia, 2014 - 11:25

amster.salon24.pl

Bernard Gaida z Dobrodzienia, szef Związku Niemieckich Stowarzyszeń, postawił na swojej posesji, tuż przy drodze, którą wjeżdża się do Dobrodzienia od strony Opola, tabliczkę z napisem: ulica Opolska 126 - Oppelner Strasse 126.

To nie jest tablica informacyjna z nazwą ulicy, stojąca przy drodze - tłumaczy Gaida. - Ta tabliczka stoi na mojej posesji i podany jest na niej w dwóch językach mój adres: ulica i numer domu.

- Gdyby tablica stała w pasie drogi, od razu wszcząłabym postępowanie - mówi Róża Koźlik [burmistrz Dobrodzienia]. - Tablica stoi jednak na terenie prywatnym. Ponadto nie jest to znak drogowy, tylko adres. Tylko że zapisany dwujęzycznie, tak samo jak na kantorach mamy dwujęzyczny napis: Kantor- Geldwechsel.

I tu wkracza do akcji radny Czerwiński:

- Gmina do tej pory nie ma zezwolenia, jeśli chodzi o używanie dwujęzycznych nazw ulic - podkreśla Jerzy Czerwiński, radny sejmiku opolskiego (PiS). - O takie zezwolenie trzeba wystąpić do ministerstwa, a gmina występowała tylko o podwójną nazwę miejscowości. Nie ujęto w propozycji nazw ulic, więc nie dopełniono procedury - zauważa.

- To jest złamanie prawa w trzech miejscach, to jest takie tłumaczenie naiwnego, że posesja jest prywatna - ocenia jednak radny Czerwiński.

- To jest prowokacja, sprawdza się, czy strona polska będzie reagowała, czy też nie - uważa Czerwiński.

[powtórz](#)

Sposób wyświetlania komentarzy

Widok uproszczony, z treścią Najpierw najnowsze 50 na stronę [Zachowaj ustawienia](#)

Wybierz preferowany sposób wyświetlania odpowiedzi i kliknij "Zachowaj ustawienia", by wprowadzić zmiany.

Dodaj nowy komentarz

Nazwisko lub pseudonim:

E-mail:

Zawartość pola nie będzie udostępniana publicznie.

Strona domowa:

Komentarz: *

ZA MIEDZĄ



Na Białorusi przygotowania do 200-lecia urodzin Stanisława Moniuszki

W 2019 r. przypada 200. rocznica urodzin Stanisława Moniuszki. Na Białorusi już rozpoczęły się przygotowania do obchodów jubileuszu wielkiego polskiego...

- Niedługo rozpoczęcie igrzysk olimpijskich w Soczi
- O Rail Baltica w Tallinie
- Nina Andrycz nie żyje
- L. Linkevičius o sytuacji na Ukrainie na...
- MSZ RP niezadowolone z TVP Polonia

[Więcej](#)



OGŁOSZENIA



ODBIÓR POLSKIEJ TELEWIZJI NA LITWIE, UKRAINIE I BIAŁORUSI

informujemy tel: +37060141451

(PL,RUS,LT), email: radiotvsa1pl@gmail.com, że istnieje możliwość bezpłatnego odbioru polskich programów telewizyjnych na...

- Poszukujemy Przedstawiciela Handlowego
- Poszukujemy przedstawiciela handlowego na teren...
- Transport do 9 osób
- Oferta pożyczki pomiędzy szczególności zabrania...
- Oferta pożyczki pomiędzy szczególności zabrania...

[Więcej](#)



OSTATNIO KOMENTOWANE

[Aoto co na temat stanowiska](#)

03.02.2014 - 22:54

[Litewski minister kultury](#)

03.02.2014 - 22:51

[Pomnik Moniuszki stoi też](#)

03.02.2014 - 16:35

[To są potencjalni wyborcy](#)

03.02.2014 - 13:28

[Niechęć Litwinów do Polaków](#)

03.02.2014 - 09:46



Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo
Spraw Zagranicznych

Projekt jest współfinansowany ze środków finansowych otrzymanych od Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu na realizację zadania "Współpraca z Polonią i Polakami za granicą"

